

Інформаційна довідка

щодо стану виконання Плану заходів з реалізації домовленостей, досягнутих за результатами Тринадцятого засідання Спільної міжурядової українсько-азербайджанської Комісії з питань економічного співробітництва (12 липня 2025 року, м. Баку, Азербайджанська Республіка)

Пунктом 42 Плану заходів з реалізації домовленостей, досягнутих за результатами Тринадцятого засідання Спільної міжурядової українсько-азербайджанської Комісії з питань економічного співробітництва (12 липня року, м. Баку, Азербайджанська Республіка), передбачено реалізацію спільних заходів між відповідними культурними установами України та Азербайджанської Республіки (театрами, музеями, бібліотеками, виставками, фестивалями).

Відповідно до запиту Держмістеств (лист від 25.05.2026 № 1.1/1107/2.2/2-26) надсилаємо відповідну узагальнену інформацію за другий квартал 2026 року, що надійшла від закладів культури сфери управління Мінкульту.

В рамках реалізації спільних ініціатив між Національною бібліотекою України для дітей та Посольством Азербайджанської Республіки в Україні у 2025 році відбулося офіційне відкриття безпечного розвивального простору для дітей (пристосованого укриття) після реконструкції, здійсненої за сприяння та фінансової підтримки Посольства Азербайджанської Республіки в Україні за особистого клопотання перед Урядом Азербайджану Надзвичайного та Повноважного Посла Республіки Азербайджан в Україні пана Сеймура Мардалієва.

У березні 2026 року Його Високоповажність, пан Сеймур Мардалієв, взяв участь у літературній імпрезі «На балі Шевченкової музи» – масштабному заході у книгозбірні, присвяченому 212-й річниці з дня народження Великого Кобзаря (лист від 13.03.2026 № 01-07-26/187).

Одеською національною науковою бібліотекою (далі - ОННБ) надано інформацію щодо проведених та запланованих заходів, які передбачається провести у 2026 році за участі фахівців Азербайджанської національної бібліотеки імені М. Ф. Ахундова (м. Баку), а саме:

5-7 червня 2026 року в рамках проведення XXVI Всеукраїнської виставки-форуму «Українська книга на Одещині» на базі ОННБ відбулася Всеукраїнська науково-практична конференція з міжнародною участю «VII ОдесаБібліоСаміт», що сприяла об'єднанню фахівців бібліотечної справи для обміну досвідом, популяризації літератури та формування сучасних практик промоції читання як інструменту культурного розвитку, критичного мислення та підтримки ментального здоров'я;

11-12 грудня 2026 року відбудеться Всеукраїнська науково-практична конференція з міжнародною участю «Пам'ятки писемності та культури:

вивчення, збереження, популяризація», метою якої є сприяння налагодженню сталого фахового діалогу між представниками наукових, культурних та освітніх інституцій України і світу для обговорення сучасних викликів, стратегій та практик у сфері вивчення, збереження та популяризації культурної та документальної спадщини (лист від 12.03.2026 № 112/02-13).

Національною бібліотекою України імені Ярослава Мудрого заплановано експонування книжкової виставки, присвяченої святу початку нового року Навруз, яке відзначається в деяких кавказьких народів, які були під владою Перської імперії, у тому числі й в Азербайджані. На виставці будуть представлені, у тому числі, й видання азербайджанською мовою та про Азербайджан із фондів НБУ ім. Ярослава Мудрого.

Виставка експонуватиметься в читальній залі літератури іноземними мовами (Набережно-Хрещатицька, 1) з 20 по 27 березня 2026 року (лист від 13.03.2026 № 140/1-11).

Харківською державною науковою бібліотекою ім. В. Г. Короленка у липні 2026 року заплановано організацію книжкової виставки «Мозаїка культур національних спільнот України: гагаузи, греки, вірмени, азербайджанці, болгари». Виставка спрямована на ознайомлення користувачів з історико-культурними традиціями народів, які проживають в Україні, зокрема, азербайджанського, а також на розвиток міжкультурного діалогу (лист від 13.03.2026 № 01/143).

Національний академічний український драматичний театр ім. Марії Заньковецької здійснює роботу з пошуку можливих варіантів залучення сегменту азербайджанської культури у театральному просторі міста Львова. Ведеться пошук літератури, драматургії, які б торкалися азербайджанської ідентичності, а також сформовані стратегічні пропозиції представлення нашої культури для Республіки Азербайджан (лист від 13.03.2026 № 143).

Одеський національний академічний театр опери та балету означив готовність прийняти на своїй сцені артистів Азербайджанського державного академічного театру опери та балету з метою реалізації спільних творчих проєктів.

Театр відкритий до діалогу щодо реалізації спільних культурно-мистецьких проєктів, організації гастрольних обмінів між театрами, участі солістів опери та балету у концертних програмах і виставах, а також можливого обміну оперними та балетними постановками (лист від 26.05.2026 № 01-05/311).

Харківський національний академічний театр опери та балету імені М. В. Лисенка на початок липня в рамках реалізації спільних ініціатив між

українськими культурними установами та установами Азербайджанської Республіки запланував концертне виконання музики з балету «Тисяча і одна ніч» Азербайджанського композитора Фікрета Амірова.

Робота з означеного питання триває.